

第七部份 清教徒論復興

經文：哈2.14，認識耶和華榮耀的知識要充滿遍地，好像水充滿洋海一般。

詩歌：恩雨降恩雨

- 1 必賜靈恩有如大雨 至大慈愛已應許
救主恩雨從上沛淋 我們必得大復興
*恩雨 降恩雨 願主聖靈充滿我
雖已蒙恩略為滋潤 還渴望大賜恩雨
- 2 必賜靈恩有如大雨 至貴復興已降臨
高山低谷活水充溢 盈耳都是透雨聲
- 3 必賜靈恩有如大雨 聖靈已經大降臨
現今求來成就你命 使我身心都更新
- 4 必賜靈恩有如大雨 此乃天父所應許
速來求告耶穌尊名 速向父神來求懇

Showers of Blessing. Daniel W. Whittle, 1883
SHOWERS OF BLESSING. 8.7.8.7.Ref.
James McGranahan, 1840~1907

Packer #3 清教徒運動乃復興運動[35-48/41-64]

清教徒運動

清教徒運動乃是十六~十七世紀發生在英國國教的一個運動，目的是要追求比皇室(伊利沙白女王等)所容許的、更

深度的教會改革與更新。至於清教徒一詞在當時是被用指五類的人員：對公禱書不滿的傳道人；以Thomas Cartwright為首的長老派運動者；實行加爾文主義的敬虔者(不一定是非國教者)；在教義上嚴守加爾文主義(讚譽1618~1619年的多特大會)者；國會議員、治安推事、鄉紳等熱心公益民權運動者。所以這個名稱本身是很複雜的，得視上下文而定其意！它是一個由傳道人領導的運動，長達一世紀之久。清教徒雖然彼此之間有其差異，但是有三方面共通的信念將他們維繫在一起：(1)在教義及教會生活上熱愛聖經，及加爾文主義的詮釋；(2)在敬拜、教會體制、會員制度上，力除天主教的遺毒，以體現新約模式；(3)講道性並強調經歷的文字事工(教義問答、佈道、靈修等類)。1600年代的William Perkins和1650年代的Richard Baxter為其中明星。

清教徒復興

復興乃是神藉著聖靈、透過聖經所做的工作，將原本死沉的教會復甦過來，向基督有活潑的信仰。它有一些特徵如下：神驚人的同在、對罪的警覺而悔改歸向基督、見證基督的能力與榮耀、在主裏的喜樂、神恩惠事工的擴展等等。使徒行傳成為其藍本。⁷⁴

清教徒對復興的經歷與認識，是從聖經出來的，而愛

⁷⁴ Erroll Hulse卻反對用「復興」來詮釋清教徒運動，見Hulse, 60.

德華滋(Jonathan Edwards)的有關復興神學的作品，可為其代表。雖然早年有人以為清教徒運動是政教鬥爭，可是在本質上，它是講道活動，它嘗試著要透過改革教會，來革新文化。它是一個屬靈復興的運動。由此我們可以看見三件事實：(1)屬靈復興是清教徒刻意要尋求的。他們同時追求復興與教會秩序；他們被人稱為清教徒就是一個明證，他們在追求復興。不過他們所慣用的詞彙是改革的(reformed)，可是他們的涵義包括了「復興」在內了。[37]

他們最看重的是屬靈的事、福音傳揚的事。他們認定教會隨著職事的興衰而興衰。1570年代開始的長老派運動後來瓦解以後，清教徒轉向講道及教牧事工，其實這反而是好的、對的方向，這種事工才會帶來復興，從而落實以往他們想要追求的。

(2)個人復興是清教徒靈修文學的主題。Baxter在的作品 *A Christian Directory* 裏給基督徒所開的書單，60本裏只有三本不是清教徒作者之書。這些書都是釋經講道集，教義與實用兼備，而且感人，使人的心靈追求聖潔。這些書又可分成以下三類：福音信仰方面者，論及人的罪、神的救贖、悔改、歸正、重生等 *ordo salutis* 的主題。其例見40頁之書名。[39]

其次如良心個案決疑的書。William Perkins首開先河。Richard Baxter為個中翹楚。這方面的作品是倫理學。[41] 第三類屬靈安慰的書，使人得著救恩的確據。那個時代的

人常自問，我該如何行，才能得到永生呢？這一類是第一類的延續。[41]

(3)清教徒牧師的事奉帶進復興。這些傳道人的講道十分有力，在勸慰方面，他們又是「靈魂的大夫」，改變多人的生命。Richard Greenham: 1570~1590擔任Dry Drayton的牧師。「對我自己和同胞傳講釘十架的基督。」並且善於勸慰靈魂，引人歸正。[43] Richard Fairclough: 1647~1662擔任Mells的牧師。John Howe的朋友，他的職事型態與前者類似。[43-44]

Richard Baxter: 1641~1660擔任Kidderminster牧師(五年內戰時作軍中牧師)。2000人的城鎮，在他的服事下，幾乎全部歸正。「歸正者這麼多，我都沒有時間個別關懷了。」他善用家庭訪問作小教義問答，一天七到八家，每家一小時，一週兩天探訪。每年教區800家看過一遍。「在此之前，我們從未採用這樣正確的途徑去摧毀黑暗的國度，...比起講道，[這樣做法]有更多成功的記號。」1665年他評論，如果沒有國教等阻攔，經過那些忠心的傳道人的努力，在那個世代裏，英國要變為「聖徒之地，世上聖潔之榜樣，無以倫比的地上樂園。」這不就是復興嗎？[44-46]

十七世紀中葉在英國神恩惠的工作之深入有效的情景，與百年之後的福音大復興是並駕齊驅的，事實上，後者是欠前者的債的。懷特菲在1767年說，「海內外的宗教一旦復興了，對優秀的清教徒作品的需求也就跟著上揚

了。」[47]

一些復興的實例：1620年代，人因聽道而悔改。或改變。John Rogers在那時對500會眾講讀經的重要性，以至於聽眾為之動容淚下悔改，其中包括Thomas Goodwin。總的來說，清教徒的復興比較安靜，有秩序，沒有宗教狂熱的現象，1640~1660年代為其高潮。[47-48]

研究清教徒神學 - 特別是聖靈論 - 與其崇拜，會讓我們更多地瞭解復興之本質，強調神的話語在人之良心裏的責備，而繼之以福音的醫治。傳道人以得人的靈魂為其職志。這種復興是心靈改變的工作。[48]

Packer #19 論屬靈復興[309-327/439-465]

壹 愛氏生平掃描

愛氏(1703~1758)於1727年到外祖父Solomon Stoddard)的教會(Northampton, MA)與他一同服事。1729年，外祖父過世後，就獨力接任。1734~1735, 1740~1742兩度復興臨到教會及該地區。然而1743年起，他與教會有爭議，1750年離去，次年到Stockbridge, MA向印地安人宣教，這是他一生著作的豐收期。1757年底被College of New Jersey特聘為校長。才上任就在1758年二月，因接種天花疫苗反而病故。愛氏堪稱美國有史以來，迄今最有創造力的思想家、

神學家。他一生牧會、講道，又是大奮興的領袖，有人稱他是最後的一位清教徒。[309-310]

貳 清教徒的本色

2.1 對聖經的熱忱

第一，他熱愛聖經，他的作品無不是解經、釋經。[310]

2.2 教義上的精準

第二，堅強的加爾文派的信仰。在那個崇尚理性主義的十八世紀裏，他是打擊阿民念派的大將。論意志之自由一書批露其強調神恩典之主權的信仰。[310]

2.3 虔誠新心感觸

第三，表達清教徒的敬虔、靈命觀。這一點可以說他的神學的精華。他所出版的第一份講章，*God Glorified in Man's Dependence* (1731)，和第二份講章，*A Divine and Supernatural Light* (1734)都充份表達了重生帶來人的心靈新感觸。這一個光是從聖經裏發出來的，讓人經歷到了。論宗教情操(1746)充份地寫明了這種思想，這也是他的名言：真宗教大部份在於其情操。真宗教乃是心靈的宗教。[310-312]

2.4 講道重在恩膏

第四，清教徒式的講道，分三段，解開經文(理出其教義)、證明、應用。他們的名言是：講道就好像不再有機會

講道了，乃是將去之人向將亡之人講道。講道乃是將真理印象在人的心思之內，從而感動他的心。他為1740~1742年的大復興辯護，真宗教不會挑起偏執的狂熱。

他的釋經講道就像抽絲剝繭，將罪與恩典的真理陳明在人的心中，使聽者無法抗拒，也不會忘記。他的講道口才完全不在手勢、聲調等，而在乎「將一項重要的真理呈現在聽眾面前的力量，排山倒海的辯論，講員全人的強烈情緒投注在字裏行間，以至於全會眾的注意力都被吸住了。...愛德華滋先生是最有口才的講員。」他的學生Hopkins說，愛氏的話「時常發現許多內在的熱力，卻沒有外在情緒的雜音，並投注在聽者的心思上。他說話好像流露出他心裏強烈的感情，...所以就能感動其他的人。」這正是清教徒所說的有能力的講道。身為加爾文派的講員，他成功地把聖經真理和盤托出。

參 三重誤解愛氏

3.1 非難愛氏難讀

愛氏的文采絕非不可讀，他的思路十分清晰。

3.2 視他為哲學家

其次，愛氏並非只是一位哲學家而已。他的論意思的自由雖然是他在世界上最有名的作品，卻非他的代表作。他用哲學，而不為哲學所役。其實論意思的自由一書還是

為伸言神的主權而作的。[315]

3.3 忽視原創貢獻

第三，愛氏主要的貢獻乃是在於神學，而且其諸多作品之主題是復興。在教會史上，他是罕見的復興神學家。作品如：

A Faithful Narrative of a Surprising Work of God (1735)

A History of the Work of Redemption (1739講)

The Distinguishing Marks of a Work of the Spirit of God (1741)

Some Thoughts on Revival (1742)

Religious Affections (1746)

他經歷過兩度的復興，他以為這兩度的復興都是神的工作：這些作品都是他為著這個理念辯護而寫作的。

他的神學可以幫助我們明白究竟何為真復興，因為我們很容易用過去的現象來衡量今日，如果有復興降臨了。*(antiquarian fallacy)*

其次也不要一廂情願，以為復興可以解決教會今日所有的問題。*(romantic fallacy)* [316-318]

肆 愛氏論大復興

4.1 復興內在性質

聖靈非常工作

首先，復興乃是聖靈一項非比尋常的工作，在一社區裏再度奮興並傳播基督徒的虔誠。這是從神而來突發性

的、決定性的改變，乃是藉著神的靈之澆灌，所帶來的覺醒。它不只恢復信仰之正統，更是更新宗教的虔誠，人的心有了新的感觸，在敬虔上進深。愛氏寫出不少有關真宗教之標記的文獻。以*Distinguishing Marks* (1741)為例。[319-321] 由果子斷定是非，這些標記可以用來鑑定復興之真偽。與神交通才是宗教的質素，以他的妻子Sarah的與主交通的屬靈經歷為例。[321-322] 由於復興影響了整個社區，它必定向外界未信主的人擴張，即傳福音，且有多人歸主。[322]

神旨位居中心

其次，復興在神所啟示的旨意中具有中心的位置。1739年所講的*History of the Work of Redemption*即闡明這一點：神創造世界的目的是為給祂的兒子預備一個國度。到達這個終極目的之前，神就藉著聖靈之澆灌來保證，祂的旨意必定成就。因此，他深信在歷史向前行之時，「在特殊的神憐憫的時節，總是有顯著的[聖靈的]湧流(remarkable effusions)。」在此我們看見愛氏的末世觀是後千禧年派。[322-323]

神最光榮工作

第三，復興是神在世上所有工作中最光榮的。救贖優於創造，而復興又是救恩事工的花朵，是最能表現神之榮耀的。[323-324]

4.2 復興外在現象

復興中不免人為的摻雜，神也容許人的軟弱在其中流露出，卻在同時彰顯祂的大能與榮耀。[324]

在復興時，撒但的工作也不被阻攔住。愛氏的名言：

當他發現他不再能叫人保持靜默，不再掌握得住人時，他就將他們推向過份放縱的地步。只要他能夠，他就拽住他們；但是當他再也拽不住他們時，他就將他們推向前，若是能夠，就使他們衝過頭了。

利用人的感情，誘人自傲，互相指責，對教會失去耐心，誤以心中所想的、得著的感動為神來之筆。因此，愛氏以為鑑定復興「不在於看它即時就有的現象或產物，而是看藉著它在人生活裏至終的影響。」愛氏的作品(*FN, DM, ST, RA*)皆專注此點。

4.3 為復興之禱告

眾聖徒的禱告是神促進祂的國度最主要的方法，結36.37，亞12.10。為此，愛在大復興之後發表了*An Humble Attempt to Promote Explicit Agreement and Visible Union of God's People in Extraordinary Prayer for the Revival of Religion and the Advancement of Christ's Kingdom of Earth.* (1747) 這種的禱告是符合神的旨意的，求下一個復興的產生是聖徒禱告的動機，而禱告也是聖徒的責任。我們如果明白了愛氏的後千禧年派思想，對於他的這種呼籲神百姓去禱告的熱忱，就不會太驚訝了。

Packer #20 跋語[329-336/467-477]

將清教徒與加州的巨大的紅木相比，最後巴刻博士要問三個問題：第一，清教徒與其主義究竟為何？且用四位人物助我們明瞭其本質。丁道爾的惟聖經是瞻(biblicism)，強調神主權的恩典、因信稱義；John Bradford的敬虔，記屬靈日記、催促自己悔改、親近神；加爾文的教會關切；John Knox的改革心懷。清教徒乃是藉著釋經式講道、禱告、宣傳、小冊、改革計劃，由家庭、鄉村而大學，從事教會改革。雖然清教徒百行各業的組成如同光譜之相異，以上四樣訴求，卻是一致的。[329-331]

清教徒被人稱為改革宗的修道主義。在追求屬靈事物，他們像中世紀的修道士；但是在家庭、教會、社會(世界)三方面，他們又承襲宗教改革家的情懷，從事改革，不移餘力。他們的敬虔有四點：謙卑、順變(receptivity)、崇拜、殷勤(energy)。[331] 他們在四方面表達他們的敬虔：歸正、靈戰、靈交(對神與對人)、善終。[332]

第二，清教徒如何成其如紅木之巨大呢？在四方面：(1) 他們是思想家：路德所說的造成神學家的三件事 - 禱告、默想、試煉(*oratio, meditatio, tentatio*) - 在他們身上都有的。(2) 他們是敬拜者：他們既然所敬拜的是一位全權恩典之主，就反對阿民念派：既然敬拜的是三一真神，就反對

所西尼派。他們常禁食開嚴肅會，從事長達數小時以上的講道與禱告之敬拜；(3) 他們是盼望者：Richard Baxter的聖徒永遠的安息與本仁的天路歷程，強烈地傳遞了末日榮耀與在地如天的思想。(4) 他們是爭戰者：與世界、肉體、撒但爭戰。William Gurnall的*The Christian in Complete Armour*為代表作，註釋弗六章的全副軍裝，長達八十萬字；其兵器主要是神的道，以信心為調和。[332-335]

第三，今日基督徒比起清教徒，差在那兒？該怎麼學呢？巴刻博士將此問題留給讀者自己去回答了。[336]

復興你工作，主

¹ 復興你工作 主 向你聖徒顯現
求你用權發出聖言 讓你兒女檢點

*復興你工作 主 我們現今等候
但願正當我們俯伏 你就顯現能手

² 復興你工作 主 求你感動教會
為著罪惡憂傷痛悔 好讓你顯作為

³ 復興你工作 主 啟示你的寶貴
但願你愛在人心內 好像復燃死灰

⁴ 復興你工作 主 祝福你的話語
但願你道所有真理 到處被人高舉

⁵ 復興你工作 主 證明你的得勝
但願你民起來戰爭 好使撒但潰崩

⁶ 復興你工作 主 賜下當初權能

但願榮耀全歸你名 祝福則歸我們

Revive Thy Work, O Lord. Albert Midlane, 1860
S.M.D. W. H. Doane, 1832~1915

書目

(清教徒歷史/神學/靈修書目)

*為中文書，敬請閱讀。

William Barker, *Puritan Profiles: 54 Puritans at the Time when the Westminster Confession of Faith was Written*. Mentor, 1996.

*Richard Baxter, *The Everlasting Rest*. 中譯：許一新譯，聖徒永恆的安息。三聯，2013。

*Joel R. Beeke, *Puritan Reformed Spirituality: A Practical Theological Study from our Reformed and Puritan Heritage*. Evangelical Press, 2006. (江登興按：中譯本已譯出...。)

*Joel R. Beeke, & Mark Jones, *A Puritan Theology: Doctrine for Life*. Reformation Heritage Books, 2012. 這是一本鉅作，xvi + 1056pp. 本書可說是自清教徒時代以來，第一本用他們的原作來詮釋改革宗的神學思想之大作。讀此書等於讓不同的清教徒們，用他們的作品帶你進入神學世界。(據說有中譯，待查詢。)

Joel R. Beeke & Randall J. Pederson, *Meet the Puritans: With a Guide to Modern Reprints*. Reformation Heritage Books, 2006.

Joel R. Beeke, Payne & Yulie, ed. *Faith Working Through Love: Theology of William Perkins*. RHB, 2022.

Ian Breward, introduced and edited. *The Work of William Perkins*. The Sutton Courtenay Press, 1970. 這書是迄目前為止，現代所出版有關柏金斯的導讀，及其作品選集最翔實的鉅作。xv + 646頁。第一部份的導讀，長達131頁。

*John Bunyan, *Pilgrim's Progress*. 2 vols. 1678, 1684. 許多中譯本沒譯下卷，以下兩種全譯：(1)謝頌羔譯，天路歷程。基文社，1952。此本人物譯名優於下本。(2)王漢川譯，天路歷程。山東畫報出版社，2000。E-版：<http://holysamuel.myweb.hinet.net/tllc/tllc.html>.

Paul L. Chang, *Thomas Goodwin (1600~1680) On the Christian Life*. Beautiful Gate, 2001. 此書主體藉研究古德溫，來探討清教徒的救恩論(或稱靈命、聖靈的工作。)其電子書，可自www.Alopen.org下載。

Patrick Collinson, *The Elizabethan Puritan Movement*. Oxford Univ. Press, 1967.

_____, *A Mirror of Elizabethan Puritanism: the Life and Letters of 'Godly Master Dering'*. Dr. William's Trust: London, 1964. iv, 36pp. Collected into as Chapter #11 in *Godly People*.

_____, *Godly People: Essays on English Protestantism and Puritanism*. The Hambledon Press: London, 1983. xiii, 589pp. A collection of 20 essays of his (during 1958~1983). Google 有 e-版！

Mark E. Dever, *Richard Sibbes*. Mercer University Press, 2000.

*Jonathan Edwards, *Religious Affections*. 1746. Reprint by Banner of Truth, 1961. 這是一本十分重要的書，大概是美國自殖民地時代出版以來，迄今沒有絕版的書。楊基譯，宗教感情。北京三聯書局，2013。全譯本。優質譯文！

*Sinclair B. Ferguson, *The Christian Life*. Banner of Truth, 1981. 中譯：磐石之上。人人書樓，2001。清教徒的靈命觀點。

_____, *John Owen [1616~1683] on the Christian Life*. Carlisle, PA: Banner of Truth, 1987. (原是Ph.D dissertation, University of Aberdeen, 1979.)

William Haller, *The Rise of Puritanism*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1938. 這是一本經典作品，乃研究清教徒主義者必讀之書，它涵蓋伊利沙白時代。Internet Archive提供電子版。

_____, *Liberty and Reformation in the Puritan Revolution*. New York: Columbia University Press, 1955.

_____, *Foxe's Book of Martyrs and Elect Nation*. London: Jonathan

- Cape, 1963.
- _____, *Tracts on Liberty in the Puritan Revolution 1638~1647*. 2 vols. New York, 1965.
- Barry E. Horner, *John Bunyan's Pilgrim's Progress: Themes and Issues*. Evangelical Press, 2003.
- Erroll Hulse, *Who Are the Puritans? And What Do They Teach?* Evangelical Press, 2000. 清教徒的歷史少有中文書籍述及。此本英文196頁算是漫長的英國清教徒運動的簡述。
- Kelly M. Kapic & Randall C. Gleason, ed. *The Devoted Life: An Invitation to the Puritan Classics*. IVP, 2004. 318pp. 此書介紹了十八位清教徒。我們要一一巡禮，有的則會深入探討。由柏金斯(1558~1602)到愛德華滋(1703~1758)，按年代排列的。讀過此書，等於欣賞清教徒時代主要人物的作品，同時涉獵了它的歷史。
- *D. Martyn Lloyd-Jones, *Puritans: Origins & Successors*. BOT, 1987. 此書乃洛鐘師(鍾馬田)於1959~1978年之間，在倫敦的研究清教徒傳統之特會，所講的專文輯錄而成。中譯：清教徒的腳蹤。華夏出版社，2011。本書算是恢復原貌。(Banner of Truth授權否？仍有一兩篇不譯，但有另文補強。)
- *_____, *Joy Unspeakable*. 中譯：不可言喻的喜樂。校園，1996。本書可說是清教徒靈命簡介。
- Robert P. Martin, *A Guide to the Puritans*. BOT, 1997. 這是一本研究清教徒釋經講道集的工具書，有許多引得。
- George M. Marsden, *Jonathan Edwards: A Life Biography*. Yale, 2003. 中譯：復興神學家愛德華茲。中國社會科學出版社，2012。本書作者是當今美國研究美國教會史的權威。2003年是愛德華滋出生的三百週年，其母校(Yale)特別恭請Marsden教授書寫這本代表性、學術性的傳記。Murray的那本比較是屬靈性的作品。
- _____, *A Short Life of Jonathan Edwards*. Eerdmans, 2008. 較大眾化的

- 傳記，只有176頁。
- Iain H. Murray, *Jonathan Edwards: A New Biography*. Carlisle, PA: Banner of Truth, 1987. 趕在記念美國最偉大的神學家愛德華滋誕生的三百週年(1703~2003)之前，美國學術界出版了好幾本愛氏傳記，但這本是最具有福音性，卻又不失學術嚴謹的上乘之作。
- *J. I. Packer (1926~2020), *Concise Theology*. (Tyndale, 1993.) 中譯：簡明神學。更新，1999。這是派克博士所作惟一一本的改革宗系統神學。
- *_____, *Keep In Step With the Spirit*. Revell, 1984. 中譯：活在聖靈中。宣道，1989。
- *_____, *A Quest for Godliness*. Crossway, 1990. 巴刻博士是當今清教徒研究權威之一，此書是收集他多年以來有關清教徒研究所撰寫的論文。(中譯：張麟至譯，敬虔之追求。台灣：中福出版社，終未出版。) 中譯：郭熙安、彭彥華，追尋敬虔。台灣：改革宗出版社，2025。
- _____, *Redemption and Restoration of Man in the Thought of Richard Baxter*. 1954 Vancouver, Canada: Regent College Publishing, 2003. 這是巴刻的博士論文，是晚近研究Richard Baxter最翔實的論文。
- *J. I. Packer & W. Robert Godfrey, *Puritan Papers*. 5 vols. P & R, 2000~2005. 這套書五本，是將1956~1969年在倫敦由洛鐘斯所召開的清教徒與改革宗研討會(the Puritan and Reformed Studies Conference)的年度報告刊物，重新出版而成。這五本分別涵蓋的年度是1956~1959, 1960~1962, 1963~1964, 1965~1967, 1968~1969。(江登興按：這些文章會擇其要者，陸續中譯在北京出版。)
- *Leland Ryken, *Worldly Saints*. Academic, 1986. 中譯：楊征宇譯，入世的清教徒。群言出版社，2011。要認識清教徒的倫理及文化，這是一本好書，刻劃加爾文的文化使命之實現。

Peter Toon (1939~2009), *Puritanism and Calvinism*. Reiner Publications, 1973. 寫到1700年清教徒團體式微，只有109頁！這是一本好書，絕對值得一讀。Reformation Heritage Books有售。e-版：

http://www.anglicanbooksrevitalized.us/Peter_Toons_Books_Online/History/puritanscalvinism.htm。

David A. Powlison, *Power Encounters: Reclaiming Spiritual Warfare*. Baker, 1995.

Bryan G. Zacharias, *The Embattled Christian: William Gurnall and the Puritan View of Spiritual Warfare*. Banner of Truth, 1995.

清教徒網站

近幾年來由於網路的發達，從前四百年來的清教徒作品，甚至是未再版者，幾乎都可在網路上讀到了，十分方便。許多清教徒的資料，如人名、事件等，在Wikipedia裏都有十分精采的文件，當然還有各式各樣的網站提供更為專精的資料。

<http://www.digitalpuritan.net/index.html> **The Digital Puritan**是2011年才開始的新網站，提供資源十分豐富。過去太多數百年不見天日的清教徒作品，都以電子檔出現了，而且是免費的！請多多享受吧。

<http://www.ccel.org/> **Christian Classics Ethereal Library**是介紹教會經典一般性的網站，也介紹不少清教徒的作品。

<http://www.puritansermons.com/> **Fire and Ice: Puritan and Reformed Writings**. 在這個網站，它還介紹許多友站，見 <http://www.puritansermons.com/jumppage.htm#purit>。

<http://www.apuritansmind.com/> **A Puritan's Mind** 提供許多歷史神學的文章。

<http://www.monergism.com/> **Monergism**提供許多歷史神學的文章，與今日處境互動。

<http://www.westminsterassembly.org/> **The Westminster Assembly Pro-**

ject. 顧名思義，它將1643~1653年間所召開的此會議的文件，及研究成果，提供給學術。

<http://www.graceonlinelibrary.org/> **Grace Online Library**是加爾文派浸信會的一個網站。

<https://allisonlibrary.regent-college.edu/collections/puritan-books> 是溫歌華 Regent神學院的網站，有極其豐富的資訊，J. I. Packer教授在此任教多年！

<http://edwards.yale.edu/archive> **The Jonathan Edwards Center at Yale University**. 耶魯大學是愛德華滋的母校。在他過世後，其家族將他的文稿都捐贈給大學保存：這一躺，就躺了約兩百年，直到1950年代才有整理出版的大計劃。到2008年第26冊完全竣工。校方十分慷慨，所有作品及各冊前的導讀一概上網，供各界閱讀。對於喜愛愛德華滋的人來說，這是無盡的寶藏。

一般性靈修文學

Chou 周學信，無以名之的雲。歷代人物靈修默想，卷一。蒲公英，1999。介紹靈修大師。

Diogenes Allen, *Spiritual Theology: The Theology of Yesterday for Spiritual Help Today*. (Cowley, 1997.) 作者曾為任教Princeton Theological Seminary。可讀性高，引人入勝。中譯：王建國譯，靈修神學。更新傳道會，2009。

Simon Chan, *Spiritual Theology: a Systematic Study of the Christian Life*. IVP, 1998. 作者為新加坡三一神學院的系統神學教授。出身劍橋的華人學者，熟悉清教徒。本書內容稍嫌深澀，但是一本好書，在此領域的題材都涵蓋了。

Richard J. Foster, *Celebration of Discipline: The Path to Spiritual Growth*. San Francisco : Harper & Row, 1978. 中譯：屬靈操練禮讚。(香港基督教學生福音團契，1982。) 這本書代表貴格會(更正教非改革宗)的

傳統。出版後，轟動一時。

_____. *Streams of Living Water: Celebrating the Great Traditions of Christian Faith*. Harper San Francisco, 1998.

James M. Houston, 趙鄭簡卿譯，靈修神學發展史。 *History of Christian Spirituality*. 中國福音會, 1995。120頁。這本小書是Houston教授在台北的演講。十分簡略。

Alister E. McGrath, *Christian Spirituality*. Blackwell, 1999. [Now it becomes as expensive as \$90!] 中譯：麥格夫，基督教靈修學。(基道, 2004。)

教學進度表

2026/4/27~6/15, 八個週一晚7:00-9:30pm (China, Taiwan)

7:00-9:30am (EST). 每次上課2.5小時, 八次共20小時。有24個單元。

Unit	Description	Reading Assignment	Remark
4/27 1	第一部份： 清教徒運動概論	Packer, #1 Introduction.	
2		Packer, #2 Why We Need the Puritans.	
3		Hulse, 13-181. Toon , 9-70.	Lloyd-Jones, 清教徒的腳蹤。
5/4 4		Packer, #4 Puritan Writings	Kapic, ed. <i>The Devoted Life: An Invitation to the Puritan Classics</i> .
5	第二部份： 清教徒論神的道	Packer, #5 Communication from God.	McGrath, <i>In the Beginning</i> . 當神開始說英文。講清教徒學者翻譯KJV聖經之故事。
6		Packer, #6 Interpreters of Scripture	
5/11 --	第三部份： 清教徒論靈命	Paul Chang, <i>Thomas Goodwin on Christian Life</i> . 113-338.	Ferguson, <i>The Christian Life</i> . 在磐石之上。
7		Packer, #8 Saved by His Precious Blood.	
8		Packer, #10 Preaching of the Gospel.	
5/18 9		Packer, #9 Justification.	Packer, 活在聖靈中。
10		Packer, #12 Spirituality of John Owen	

11		Packer, #11 Witness of HS.	Lloyd-Jones, 不可言喻的喜樂。
5/25 12		Edward, Religious Affections .	又見Google Drive內的檔案：Revival Theology of JE
13	第四部份： 清教徒論靈戰	Bunyan , 天路歷程。	本仁之書大概是華人教會惟一全譯的清教徒作品，藉此書明白其靈命觀。
--		Powlison, <i>Power Encounters</i> .	
--		Zacharias, <i>The Embattled Christian</i> .	
6/1 14	第五部份： 清教徒論崇拜	Packer, #14 The Lord's Day.	
15		Packer, #15 Approach to Worship.	Baxter, <i>Reformed Pastor</i> .
16		Packer, #17 Preaching.	Perkins, <i>The Art of Prophesying</i> .
17		Packer, #18 Evangelism	
6/8 18		Packer, #13 John Owen on Spiritual Gifts.	
19	第六部份： 清教徒論倫理	Packer, #7 Puritan Conscience	Kevan, <i>The Grace of Law</i> .
20		Packer, #16 Marriage & Family.	
21		Ryken, Worldly Saints . Selected chapters.	Kennedy, 如果沒有聖經：如果沒有耶穌兩書的某些篇章。
6/15 22	第七部份：	Packer, #3 Puritanism as a Movement of Re-	Nichols, <i>Jonathan Edwards</i> .

	清教徒論復興	vival.	
23		Packer, #19 JE and Revival.	
24		Packer, #20 After-word.	